

Wydział Filologiczny.....

Kierunek Filologia .....

Specjalność Język rosyjski - program tłumaczeniowy.....

studia pierwszego stopnia

studia stacjonarne

od roku akademickiego 2017/2018.....

A

| Lp | Nazwa modułu/przedmiotu                               | E/Z | Razem | forma zajęć |        |          |         |        |                      |      | Razem<br>ECTS | I rok                |      |      |                      |      |      | II rok               |      |      |                      |      |      | III rok              |      |   |  |     |   |  |  |
|----|---|-----|-------|-------------|--------|----------|---------|--------|----------------------|------|---------------|----------------------|------|------|----------------------|------|------|----------------------|------|------|----------------------|------|------|----------------------|------|---|--|-----|---|--|--|
|    |   |     |       | wykłady     | ćwicz. | labolat. | konwer. | semin. | semestr 1<br>15 tyg. |      |               | semestr 2<br>15 tyg. |      |      | semestr 3<br>15 tyg. |      |      | semestr 4<br>15 tyg. |      |      | semestr 5<br>15 tyg. |      |      | semestr 6<br>15 tyg. |      |   |  |     |   |  |  |
|    |   |     |       |             |        |          |         |        | ECTS                 | ECTS |               | ECTS                 | ECTS | ECTS | ECTS                 | ECTS | ECTS | ECTS                 | ECTS | ECTS | ECTS                 | ECTS | ECTS | ECTS                 | ECTS |   |  |     |   |  |  |
| 1  | Praktyczna nauka języka rosyjskiego I                 | Z   | 120   |             | 120    |          |         |        |                      |      | 8             |                      | 120  | 8    |                      |      |      |                      |      |      |                      |      |      |                      |      |   |  |     |   |  |  |
| 2  | Praktyczna nauka języka rosyjskiego II                | E   | 120   |             | 120    |          |         |        |                      |      | 8             |                      |      |      |                      | 120  | 8    |                      |      |      |                      |      |      |                      |      |   |  |     |   |  |  |
| 3  | Praktyczna nauka języka rosyjskiego III               | Z   | 120   |             | 120    |          |         |        |                      |      | 8             |                      |      |      |                      |      |      | 120                  | 8    |      |                      |      |      |                      |      |   |  |     |   |  |  |
| 4  | Praktyczna nauka języka rosyjskiego IV                | E   | 120   |             | 120    |          |         |        |                      |      | 8             |                      |      |      |                      |      |      |                      | 120  | 8    |                      |      |      |                      |      |   |  |     |   |  |  |
| 5  | Praktyczna nauka języka rosyjskiego V                 | Z   | 120   |             | 120    |          |         |        |                      |      | 8             |                      |      |      |                      |      |      |                      |      |      |                      |      |      |                      | 120  | 8 |  |     |   |  |  |
| 6  | Praktyczna nauka języka rosyjskiego VI                | E   | 120   |             | 120    |          |         |        |                      |      | 8             |                      |      |      |                      |      |      |                      |      |      |                      |      |      |                      |      |   |  | 120 | 8 |  |  |
| 7  | Praktyczna nauka języka angielskiego / niem. I        | Z   | 60    |             | 60     |          |         |        |                      |      | 5             |                      | 60   | 5    |                      |      |      |                      |      |      |                      |      |      |                      |      |   |  |     |   |  |  |
| 8  | Praktyczna nauka języka angielskiego / niem. II       | E   | 60    |             | 60     |          |         |        |                      |      | 5             |                      |      |      |                      | 60   | 5    |                      |      |      |                      |      |      |                      |      |   |  |     |   |  |  |
| 9  | Praktyczna nauka języka angielskiego / niem. III      | Z   | 60    |             | 60     |          |         |        |                      |      | 5             |                      |      |      |                      |      | 60   | 5                    |      |      |                      |      |      |                      |      |   |  |     |   |  |  |
| 10 | Praktyczna nauka języka angielskiego / niem. IV       | E   | 60    |             | 60     |          |         |        |                      |      | 5             |                      |      |      |                      |      |      | 60                   | 5    |      |                      |      |      |                      |      |   |  |     |   |  |  |
| 11 | Praktyczna nauka języka angielskiego / niem. V        | Z   | 60    |             | 60     |          |         |        |                      |      | 5             |                      |      |      |                      |      |      |                      |      |      |                      |      |      |                      | 60   | 5 |  |     |   |  |  |
| 12 | Praktyczna nauka języka angielskiego / niem. VI       | E   | 60    |             | 60     |          |         |        |                      |      | 5             |                      |      |      |                      |      |      |                      |      |      |                      |      |      |                      |      |   |  | 60  | 5 |  |  |
| 13 | Historia dawnej literatury rosyjskiej                 | E   | 60    | 30          | 30     |          |         |        |                      |      | 4             | 30                   | 30   | 4    |                      |      |      |                      |      |      |                      |      |      |                      |      |   |  |     |   |  |  |
| 14 | Literatura rosyjska od romantyzmu do realizmu         | E   | 60    | 30          | 30     |          |         |        |                      |      | 4             |                      |      |      | 30                   | 30   | 4    |                      |      |      |                      |      |      |                      |      |   |  |     |   |  |  |
| 15 | Srebrny wiek literatury rosyjskiej                    | E   | 60    | 30          | 30     |          |         |        |                      |      | 4             |                      |      |      |                      |      | 30   | 30                   | 4    |      |                      |      |      |                      |      |   |  |     |   |  |  |
| 16 | Literatura rosyjska XX w. wobec przemian społ.-polit. | E   | 60    | 30          | 30     |          |         |        |                      |      | 4             |                      |      |      |                      |      |      | 30                   | 30   | 4    |                      |      |      |                      |      |   |  |     |   |  |  |
| 17 | Podstawowe pojęcia wiedzy o literaturze               | Z   | 30    |             |        |          |         | 30     |                      |      | 3             |                      | 30   | 3    |                      |      |      |                      |      |      |                      |      |      |                      |      |   |  |     |   |  |  |
| 18 | Gramatyka opisowa języka rosyjskiego I                | E   | 60    | 30          | 30     |          |         |        |                      |      | 4             |                      |      |      | 30                   | 30   | 4    |                      |      |      |                      |      |      |                      |      |   |  |     |   |  |  |
| 19 | Gramatyka opisowa języka rosyjskiego II               | E   | 60    | 30          | 30     |          |         |        |                      |      | 4             |                      |      |      |                      |      | 30   | 30                   | 4    |      |                      |      |      |                      |      |   |  |     |   |  |  |
| 20 | Gramatyka opisowa języka rosyjskiego III              | E   | 60    | 30          | 30     |          |         |        |                      |      | 4             |                      |      |      |                      |      |      | 30                   | 30   | 4    |                      |      |      |                      |      |   |  |     |   |  |  |
| 21 | Gramatyka opisowa języka rosyjskiego IV               | E   | 60    | 30          | 30     |          |         |        |                      |      | 4             |                      |      |      |                      |      |      |                      |      |      |                      |      |      | 30                   | 30   | 4 |  |     |   |  |  |

|                 |  |   |             |            |             |          |            |           |          |          |          |            |           |            |           |           |            |           |           |            |           |           |            |           |           |            |           |          |            |           |   |  |  |  |  |    |    |   |
|-----------------|--|---|-------------|------------|-------------|----------|------------|-----------|----------|----------|----------|------------|-----------|------------|-----------|-----------|------------|-----------|-----------|------------|-----------|-----------|------------|-----------|-----------|------------|-----------|----------|------------|-----------|---|--|--|--|--|----|----|---|
| 22              | Gramatyka praktyczna języka polskiego  | Z | 30          |            |             |          | 30         |           |          |          |          | 2          | 30        | 2          |           |           |            |           |           |            |           |           |            |           |           |            |           |          |            |           |   |  |  |  |  |    |    |   |
| 23              | Podstawowe pojęcia wiedzy o języku   | Z | 30          |            |             |          | 30         |           |          |          |          | 3          |           |            |           |           |            |           |           |            |           |           |            |           |           |            |           |          |            |           |   |  |  |  |  |    |    |   |
| 24              | Wybrane zagadnienia z dziejów Rosji  | E | 30          | 30         |             |          |            |           |          |          |          | 3          | 30        | 3          |           |           |            |           |           |            |           |           |            |           |           |            |           |          |            |           |   |  |  |  |  |    |    |   |
| 25              | Gramatyka konfrontatywna I   | Z | 30          |            |             |          | 30         |           |          |          |          | 2          |           |            |           |           |            |           |           |            |           |           |            |           |           |            | 30        | 2        |            |           |   |  |  |  |  |    |    |   |
| 26              | Gramatyka konfrontatywna II  | E | 30          |            |             |          | 30         |           |          |          |          | 2          |           |            |           |           |            |           |           |            |           |           |            |           |           |            |           |          | 30         | 2         |   |  |  |  |  |    |    |   |
| 27              | Wiedza o Rosji   | E | 60          | 30         | 30          |          |            |           |          |          |          | 3          | 30        | 30         | 3         |           |            |           |           |            |           |           |            |           |           |            |           |          |            |           |   |  |  |  |  |    |    |   |
| 28              | Przedm. do wyboru 1: Nowe zjawiska we współcz. lit. ros. / Nowe zjawiska we współcz. jęz. ros. | Z | 30          |            |             |          | 30         |           |          |          |          | 2          |           |            |           |           |            |           |           |            |           |           |            |           |           |            |           |          |            |           |   |  |  |  |  | 30 | 2  |   |
| 29              | Tłumaczenie specjalistyczne I  | E | 30          |            |             |          | 30         |           |          |          |          | 2          |           |            |           |           |            |           |           |            |           |           |            |           |           |            |           |          | 30         | 2         |   |  |  |  |  |    |    |   |
| 30              | Tłumaczenie specjalistyczne II   | E | 30          |            |             |          | 30         |           |          |          |          | 3          |           |            |           |           |            |           |           |            |           |           |            |           |           |            |           |          |            |           |   |  |  |  |  | 30 | 3  |   |
| 31              | Rosyjski język biznesu I   | Z | 30          |            |             |          | 30         |           |          |          |          | 3          |           |            |           |           |            |           |           |            |           |           |            |           |           |            |           | 30       | 3          |           |   |  |  |  |  |    |    |   |
| 32              | Rosyjski język biznesu II  | E | 30          |            |             |          | 30         |           |          |          |          | 2          |           |            |           |           |            |           |           |            |           |           |            |           |           |            |           |          | 30         | 2         |   |  |  |  |  |    |    |   |
| 33              | Lingwistyczne podstawy przekładu I   | E | 30          |            |             |          | 30         |           |          |          |          | 4          |           |            |           |           |            |           |           |            |           |           |            |           |           |            |           |          |            |           |   |  |  |  |  |    |    |   |
| 34              | Lingwistyczne podstawy przekładu II  | E | 30          |            |             |          | 30         |           |          |          |          | 4          |           |            |           |           |            |           |           |            |           |           |            |           |           |            | 30        | 4        |            |           |   |  |  |  |  |    |    |   |
| 35              | Tłumaczenie konsekutywne i symultaniczne   | Z | 30          |            |             |          | 30         |           |          |          |          | 2          |           |            |           |           |            |           |           |            |           |           |            |           |           |            |           |          |            |           |   |  |  |  |  |    | 30 | 2 |
| 36              | Przedm. do wyboru 2: Stylistyka praktyczna / Kultura języka i redagowanie tekstów              | Z | 30          |            |             |          | 30         |           |          |          |          | 2          |           |            |           |           |            |           |           |            |           |           |            |           |           |            |           |          | 30         | 2         |   |  |  |  |  |    |    |   |
| 37              | Sztuka pisania   | Z | 30          |            |             |          | 30         |           |          |          |          | 2          |           |            |           |           |            |           |           |            |           |           |            |           |           |            |           |          | 30         | 2         |   |  |  |  |  |    |    |   |
| 38              | Przedmiot do wyboru 3: Retoryka / Sztuka interpretacji   | Z | 30          |            |             |          | 30         |           |          |          |          | 2          |           |            |           |           |            |           |           |            |           |           |            |           |           |            |           | 30       | 2          |           |   |  |  |  |  |    |    |   |
| 39              | Tłumaczenie pisemne  | E | 30          |            |             |          | 30         |           |          |          |          | 2          |           |            |           |           |            |           |           |            |           |           |            |           |           |            |           |          |            | 30        | 2 |  |  |  |  |    |    |   |
| 40              | Seminarium dyplomowe I   | Z | 30          |            |             |          |            |           |          |          | 30       |            |           |            |           |           |            |           |           |            |           |           |            |           |           |            |           |          |            | 30        | 5 |  |  |  |  |    |    |   |
| 41              | Seminarium dyplomowe II  | Z | 30          |            |             |          |            |           |          |          | 30       |            |           |            |           |           |            |           |           |            |           |           |            |           |           |            |           |          |            |           |   |  |  |  |  |    | 30 | 5 |
| 42              | Technologia informacyjna   | Z | 30          |            |             |          | 30         |           |          |          |          | 2          |           | 30         | 2         |           |            |           |           |            |           |           |            |           |           |            |           |          |            |           |   |  |  |  |  |    |    |   |
| <b>RAZEM A:</b> |  |   | <b>2250</b> | <b>300</b> | <b>1650</b> | <b>0</b> | <b>240</b> | <b>60</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>170</b> | <b>90</b> | <b>330</b> | <b>30</b> | <b>60</b> | <b>300</b> | <b>28</b> | <b>60</b> | <b>300</b> | <b>27</b> | <b>60</b> | <b>360</b> | <b>30</b> | <b>30</b> | <b>360</b> | <b>30</b> | <b>0</b> | <b>300</b> | <b>25</b> |   |  |  |  |  |    |    |   |

**B PRAKTYKI I ZAJĘCIA TERENOWE**

| Lp | Nazwa modułu/przedmiotu | E/Z | Razem | forma zajęć |  |  |  |          |  | Razem ECTS | I rok                |      |                      | II rok |                      |      | III rok              |      |                      |      |                      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|----|-------------------------|-----|-------|-------------|--|--|--|----------|--|------------|----------------------|------|----------------------|--------|----------------------|------|----------------------|------|----------------------|------|----------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|    |                         |     |       |             |  |  |  | praktyki |  |            | semestr 1<br>15 tyg. |      | semestr 2<br>15 tyg. |        | semestr 3<br>15 tyg. |      | semestr 4<br>15 tyg. |      | semestr 5<br>15 tyg. |      | semestr 6<br>15 tyg. |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|    |                         |     |       |             |  |  |  |          |  |            | ECTS                 | ECTS | ECTS                 | ECTS   | ECTS                 | ECTS | ECTS                 | ECTS | ECTS                 | ECTS |                      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 1  | Praktyki zawodowe       | Z   | 30    |             |  |  |  | 30       |  |            |                      |      |                      |        |                      | 30   | 1                    |      |                      |      |                      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

|                 |  |           |          |          |          |          |          |          |          |           |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |
|-----------------|--|-----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|-----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| 2               |  | 0         |          |          |          |          |          |          |          | 0         |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |
| 3               |  | 0         |          |          |          |          |          |          |          | 0         |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |          |
| <b>RAZEM B:</b> |  | <b>30</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>30</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>1</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> |

**C INNE WYMAGANIA**

| Lp                            | Nazwa modułu/przedmiotu   | E/Z | Razem        | forma zajęć |              |          |            |           |           |          |          | Razem<br>ECTS | I rok                |           |            | II rok               |            |           | III rok              |           |            |                      |            |           |                      |           |          |                      |       |      |
|-------------------------------|---|-----|--------------|-------------|--------------|----------|------------|-----------|-----------|----------|----------|---------------|----------------------|-----------|------------|----------------------|------------|-----------|----------------------|-----------|------------|----------------------|------------|-----------|----------------------|-----------|----------|----------------------|-------|------|
|                               |   |     |              | wykłady     | ćwic.        | laborat. | konwer.    | semin.    |           |          |          |               | semestr 1<br>15 tyg. |           |            | semestr 2<br>15 tyg. |            |           | semestr 3<br>15 tyg. |           |            | semestr 4<br>15 tyg. |            |           | semestr 5<br>15 tyg. |           |          | semestr 6<br>15 tyg. |       |      |
|                               |   |     |              |             |              |          |            |           |           |          |          |               | wykl.                | ćwic.     | ECTS       | wykl.                | ćwic.      | ECTS      | wykl.                | ćwic.     | ECTS       | wykl.                | ćwic.      | ECTS      | wykl.                | ćwic.     | ECTS     | wykl.                | ćwic. | ECTS |
| 1                             | Przedmiot do wyboru 4: Wstęp do komunikacji międzykulturowej / Podstawy prawa autorskiego (nauki społeczne) | Z   | 30           | 30          |              |          |            |           |           |          |          | 5             |                      |           |            |                      |            |           |                      |           |            |                      | 30         |           | 5                    |           |          |                      |       |      |
| 2                             | Pismo a cywilizacja   | Z   | 30           |             | 30           |          |            |           |           |          |          | 2             |                      |           |            |                      | 30         | 2         |                      |           |            |                      |            |           |                      |           |          |                      |       |      |
| 3                             | Przedmiot do wyboru 5: Wprowadzenie do gramatyki języka czeskiego / ukraińskiego                            | Z   | 30           |             | 30           |          |            |           |           |          |          | 2             |                      |           |            | 30                   | 2          |           |                      |           |            |                      |            |           |                      |           |          |                      |       |      |
| 4                             | Wychowanie fizyczne   | Z   | 60           |             | 60           |          |            |           |           |          |          | 0             |                      | 30        | 0          |                      | 30         | 0         |                      |           |            |                      |            |           |                      |           |          |                      |       |      |
| <b>RAZEM C:</b>               |   |     | <b>150</b>   | <b>30</b>   | <b>120</b>   | <b>0</b> | <b>0</b>   | <b>0</b>  | <b>0</b>  | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>9</b>      | <b>0</b>             | <b>30</b> | <b>0</b>   | <b>0</b>             | <b>60</b>  | <b>2</b>  | <b>0</b>             | <b>30</b> | <b>2</b>   | <b>0</b>             | <b>0</b>   | <b>0</b>  | <b>0</b>             | <b>30</b> | <b>0</b> | <b>5</b>             |       |      |
| <b>RAZEM SEMESTRY (A+B+C)</b> |   |     | <b>2 430</b> | <b>330</b>  | <b>1 770</b> | <b>0</b> | <b>240</b> | <b>60</b> | <b>30</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>180</b>    | <b>450</b>           | <b>30</b> | <b>420</b> | <b>30</b>            | <b>420</b> | <b>30</b> | <b>420</b>           | <b>30</b> | <b>390</b> | <b>30</b>            | <b>330</b> | <b>30</b> |                      |           |          |                      |       |      |
| <b>OGÓŁEM</b>                 |   |     |              |             |              |          |            |           |           |          |          |               | <b>2 430</b>         |           |            |                      |            |           |                      |           |            |                      |            |           |                      |           |          |                      |       |      |

Studia kończą się nadaniem tytułu zawodowego licencjata na kierunku **Filologia** ..... w specjalności **Język rosyjski - program tłumaczeniowy** .....

Plan studiów zatwierdzony przez Radę Wydziału w dniu .....

Otrzymują:

1. Dział Kształcenia
2. Instytut
3. Dziekanat

.....  
(pieczęć i podpis Dyrektora Instytutu)

.....  
(pieczęć i podpis Dziekana)